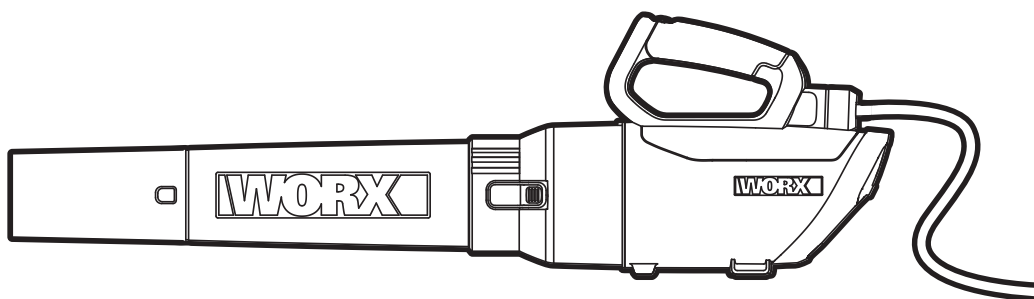


User Manual of Product 1:

WORX WG520 12 Amp TURBINE 600 Electric Leaf Blower

User Manual of Product 2:

Sun Joe HJ604C Cordless Grass Shear + Shrubber Handheld Trimmer, (w/ Battery + Charger Included), Green, 7.2V

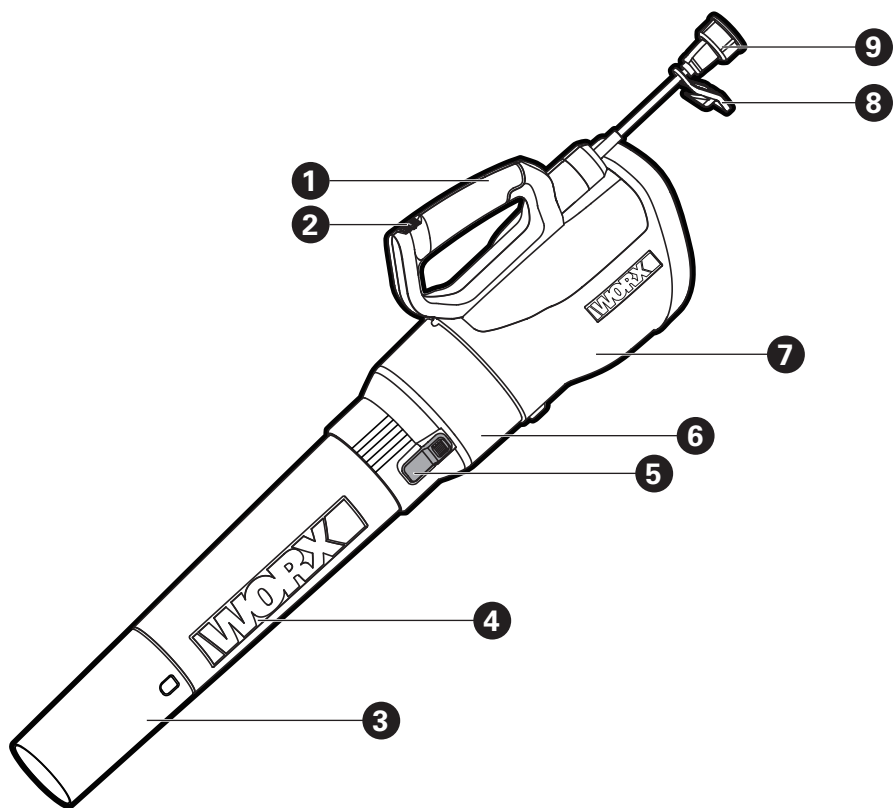


12A Electric Blower	EN	P05
Souffeuse électrique 12A	F	P09
Soplador eléctrico de 12A	ES	P14



HELPLINE NUMBER
NUMERO DU SERVICE D'ASSISTANCE
NUMERO DE LINEA DE AYUDA
1-866-354-WORX (9679)

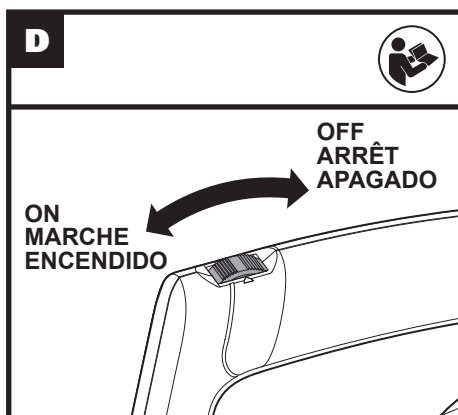
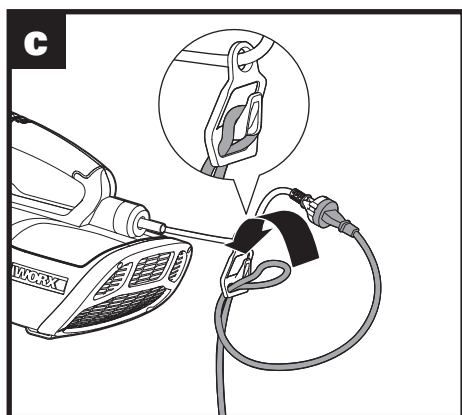
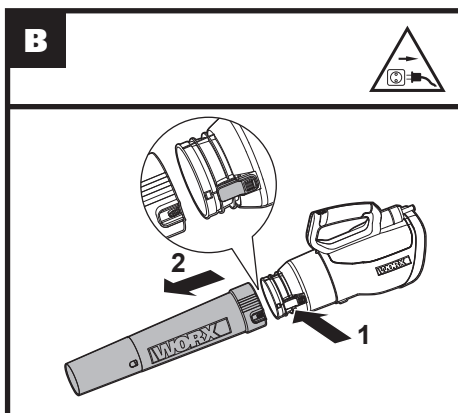
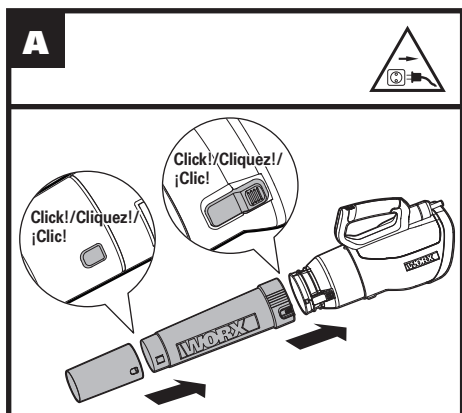
WG520

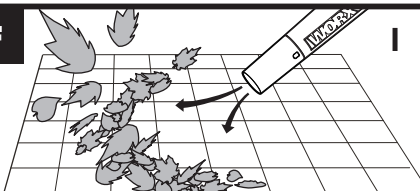


Assembly and Operation (see actions on Page 8)

Assemblage & fonctionnement (consulter les actions à la page 13)

Ensamble & funcionamiento (ver acciones en la página 18)



E**F****I****II**

 **WARNING:** Some dust created by power sanding, sawing, grinding, drilling and other construction activities contains chemicals known to the state of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. Some examples of these chemicals are:

- Lead from lead-based paints;
- Crystalline silica from bricks and cement and other masonry products and
- Arsenic and chromium from chemically-treated lumber.

Your risk from these exposures varies, depending on how often you do this type of work. To reduce your exposure to these chemicals: work in a well ventilated area, and work with approved safety equipment, such as those dust masks that are specially designed to filter out microscopic particles.

 **WARNING:** This product can expose you to chemicals including lead and Di(2-ethylhexyl)phthalate (DEHP) which are known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm. For more information go to www.P65Warnings.ca.gov.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

 **WARNING:** When using electric gardening appliances, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, and personal injury, including the following:

 **WARNING:** Read all instructions

FOR ALL APPLIANCES

- 1) Avoid Dangerous Environment** - Don't use appliances in damp or wet locations.
- 2) Don't Use In Rain.**
- 3) Keep Children Away** - All visitors should be kept at a distance from work area.
- 4) Dress Properly** - Do not wear loose clothing or jewelry. They can be caught in moving parts. Use of rubber gloves and substantial footwear is recommended when working outdoors. Wear protective hair covering to contain long hair.
- 5) Use Safety Glasses** - Always use face or dust mask if operation is dusty.
- 6) Use Right Appliance** - Do not use appliance for any job except that for which it is intended.
- 7) Ground Fault Circuit Interrupter (GFCI) protection should be provided on the circuit(s) or outlet(s) to be used for the gardening appliance.** Receptacles are available having built-in GFCI protection and may be used for this measure of safety.
- 8)  WARNING** -To reduce the risk of electric shock, use only with an extension cord intended for outdoor use, such as an extension cord of cord type SW-A, SOW-A, STW-A,

STOW-A, SJW-A, SJOW-A, SJTW-A. or SJTOW-A.

- 9) Extension Cord** - Make sure your extension cord is in good condition. When using an extension cord, be sure to use one heavy enough to carry the current your product will draw. An undersized extension cord will cause a drop in line voltage resulting in loss of power and overheating. Table 1 shows the correct size to use depending on cord length and nameplate ampere rating. If in doubt, use the next heavier gage. The smaller the gage number, the heavier the cord. To reduce the risk of disconnection of appliance cord from the extension cord during operating:
 - i) Make a knot as shown in Figure 1; or
 - ii) Use one of the plug-receptacle retaining straps or connectors described in this manual.
- 10) Avoid Unintentional Starting** - Don't carry plugged-in appliance with finger on switch. Be sure switch is off when plugging in.
- 11) Don't Abuse Cord** - Never carry appliance by cord or yank it to disconnect from receptacle. Keep cord from heat, oil, and sharp edges.
- 12) Don't Force Appliance** - It will do the job better and with less likelihood of a risk of injury at the rate for which it was designed.
- 13) Don't Overreach** - Keep proper footing and balance at all times.
- 14) Stay Alert** - Watch what you are doing. Use common sense. Do not operate appliance when you are tired.
- 15) Disconnect Appliance** - Disconnect the appliance from the power supply when not in use, before servicing, when changing accessories such as blades, and the like.
- 16) Store Idle Appliances Indoors** - When not in use, appliances should be stored indoors in dry, and high or locked-up place - out of reach of children.
- 17) Maintain Appliance With Care** - Keep cutting edge sharp and clean for best performance and to reduce the risk of injury. Follow instructions for lubricating and changing accessories. Inspect appliance cord periodically, and if damaged, have it repaired by an authorized service facility. Inspect extension cords periodically and replace if damaged. Keep handles dry, clean, and free from oil and grease.
- 18) Check Damaged Parts** - Before further use of the appliance, a guard or other part that is damaged should be carefully checked to determine that it will operate properly and perform its intended function. Check for alignment of moving parts, binding of moving parts, breakage of parts, mounting, and any other condition that may affect its operation. A guard or other part that is damaged should be properly repaired or replaced by an authorized service center unless indicated elsewhere in this manual.

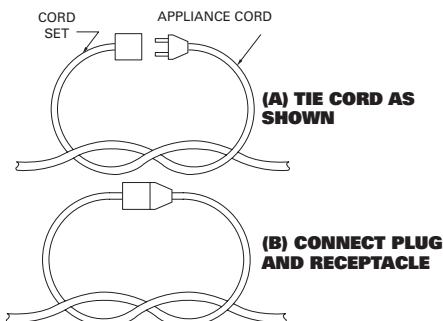
SAVE THESE INSTRUCTIONS

Table 1
Minimum gauge for extension cords

Ampere rating		Volts	Total length of cord			
			25ft (7.62m)	50ft (15.24m)	100ft (30.48m)	150ft (45.72m)
More than, A	Not more than, A	120V	AWG(mm ²)			
0	6	-	18(0.82)	16(1.3)	16(1.3)	14(2.1)
6	10	-	18(0.82)	16(1.3)	14(2.1)	12(3.3)
10	12	-	18(0.82)	16(1.3)	14(2.1)	12(3.3)

NOTE: Only the applicable parts of the Table need to be included in the manual.

Figure 1
Method of securing extension cord



FOR ALL DOUBLE-INSULATED APPLIANCES

1) Replacement Parts

When servicing use only identical replacement parts.

2) Polarized Appliance Connections

To reduce the risk of electric shock, this appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other) and will require the use of a polarized extension cord. The appliance plug will fit into a polarized extension cord only one way. If the plug does not fit fully into the extension cord, reverse the plug. If the plug still does not fit, obtain a correct polarized extension cord. A polarized extension cord will require the use of a polarized wall outlet. This plug will fit into the polarized wall outlet only one way. If the plug does not fit fully into the wall outlet, reverse the plug. If the plug still does not fit, contact a qualified electrician to install the proper wall outlet. Do not change the equipment plug, extension cord receptacle, or extension cord plug in any way.

ADDITIONAL SAFETY WARNINGS

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using an electrical appliance, basic precautions should always be followed, including the following:

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS APPLIANCE

WARNING – To reduce the risk of fire, electric shock, or injury:

- 1) Do not leave appliance when plugged in. Unplug from outlet when not in use and before servicing.
- 2) To reduce the risk of electric shock – Do not use on wet surfaces. Do not expose to rain. Store indoors.
- 3) Do not allow to be used as a toy. Close attention is necessary when used by or near children.
- 4) Use only as described in this manual. Use only manufacturer's recommended attachments.
- 5) Do not use with damaged cord or plug. If appliance is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, return it to a service center.
- 6) Do not pull or carry by cord, use cord as a handle, close a door on cord, or pull cord around sharp edges or corners. Do not run appliance over cord. Keep cord away from heated surfaces.
- 7) Do not handle plug or appliance with wet hands.
- 8) Do not put any object into openings. Do not use with any opening blocked; keep free of dust, lint, hair, and anything that may reduce air flow.
- 9) Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of body away from openings and moving parts.
- 10) Turn off all controls before unplugging.
- 11) Use extra care when cleaning on stairs.
- 12) Do not unplug by pulling on cord. To unplug, grasp the plug, not the cord.
- 13) This appliance is provided with double insulation. Use only identical replacement parts. See instructions for Servicing of Double-Insulated Appliances.

ADDITIONAL SAFETY RULES FOR EXTENSION CORD

- 1) **WARNING – To reduce the risk of personal injury due to loose electrical connection between the appliance's plug and extension cord, firmly and fully attach the appliance plug to the extension cord. Periodically check the connection while operating to ensure it is fully attached. Do not use an extension cord that provides a loose connection. A loose connection may result in overheating, fire, and increases the risk of a burning.**
- 2) To reduce the risk of disconnection of the appliance cord from the extension cord during operating, secure the extension cord to the appliance plug as shown or described in the Operating Instructions.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

SERVICING OF DOUBLE-INSULATED APPLIANCES

A double-insulated appliance is marked with one or more of the following: The words “DOUBLE INSULATION” or “DOUBLE INSULATED” or the double insulation symbol (square within a square).



In a double-insulated appliance, two systems of insulation are provided instead of grounding. No grounding means is provided on a double-insulated appliance, nor should a means for grounding be added to the appliance. Servicing a double-insulated appliance requires extreme care and knowledge of the system, and should be done only by qualified service personnel. Replacement parts for a double-insulated appliance must be identical to the parts they replace.

SYMBOLS

	To reduce the risk of injury, user must read instruction manual
	Wear eye protection
	Wear ear protection
	Double insulation
	Before any work on the machine itself, pull the power plug from the outlet.
	Keep bystanders away
	Warning of hazard
	Do not use in the rain or leave outdoors while it is raining.

1. HANDLE

2. ON/OFF SWITCH

3. LOWER BLOWER TUBE

4. UPPER BLOWER TUBE

5. TUBE RELEASE BUTTON

6. FAN HOUSING

7. MOTOR HOUSING

8. EXTENSION CORD RETAINER

9. POWER PLUG

TECHNICAL DATA

Rated voltage	120V~60Hz
Rated power	12A
No load speed	28600 rpm
Speed control	Variable Speed
8 Air speed	60mph(97km/h) - 110mph(177km/h)
Airflow	320cfm(9.1m ³ /min) - 600cfm(16.9m ³ /min)
Machine weight	6.4 lbs
Protection degree	□/II

OPERATION

INTENDED USE:

The blower is intended for residential use only. Use the blower outdoors to move yard debris as needed.

ASSEMBLY AND OPERATION

ACTION	FIGURE
Assembling & disassembling the Blower Tube	See Fig. A&B
Attaching the Extension Cord	See Fig. C
Starting & Stopping  WARNING: The tool runs for a few seconds after it has been switched off. Let the motor come to a complete standstill before setting the tool down.	See Fig. D
Using the Blower Hold the blow tube approximately 8–20cm above the ground when operating the tool. Use a sweeping motion from side to side. Advance slowly keeping the accumulated debris/leaves in front of you. After blowing the debris/leaves into a pile, it is easy to dispose of the pile. CAUTION! — Do not blow hard objects such as nails, bolts, or rocks. — Do not operate the blower near bystanders or pets. — Use extra care when cleaning debris from stairs or other tight areas. — Wear safety goggles or other suitable eye protection, long pants and shoes.	See Fig. E
Adjusting the Blowing Speed-Variable speed	See Fig. F

STORAGE

Store the blower and extension cord indoors, in a cool dry location, out of reach of children and animals.

CLEANING THE TOOL

Clean the tool regularly.



WARNING! Keep your product dry.

Under no circumstances spray with water.

- To clean the tool, use only mild soap and a damp cloth.
- Do not use any type of detergent, cleaner or solvent which may contain chemicals that could seriously damage the plastic.
- Self lubricating bearings are used in your product, therefore lubrication is not required.

DONNÉES TECHNIQUES

AVERTISSEMENT! Certaines des poussières produites en utilisant des outils électriques sont considérées par l'État de Californie comme susceptibles de provoquer le cancer, des anomalies congénitales et d'autres problèmes de reproduction. Voici des exemples de ces produits chimiques:

- Plomb issu de peinture à base de plomb
- Silice cristalline issue de briques et du ciment et autres produits de maçonnerie
- Arsenic et chrome issus de bois traité chimiquement

Votre risque de ces expositions varie en fonction de la fréquence à laquelle vous effectuez ce travail.

Pour réduire votre exposition à ces produits chimiques : travaillez dans une zone bien ventilée; portez un équipement de sécurité approuvé, tel que des masques antipoussières spécialement conçus pour éliminer les particules microscopiques par filtrage.

AVERTISSEMENT : Ce dispositif peut vous exposer aux produits chimiques notamment le plomb et le di-phthalate (de 2-éthylhexyle) (DEHP) qui sont reconnus dans l'État de Californie comme causant des cancers et des anomalies congénitales ou d'autres anomalies de la reproduction. Pour en savoir plus, veuillez consulter le site www.P65Warnings.ca.gov.

INSTRUCTIONS IMPORTANTES DE SECURITE

AVERTISSEMENT! Lors de l'utilisation d'appareils électriques de jardinage, des précautions de base doivent être observées afin de réduire les risques de feu, choc électrique, et blessure grave, incluant ce qui suit :

AVERTISSEMENT! Lisez toutes les instructions

POUR TOUS LES APPAREILS

1) Évitez les environnements dangereux.

N'utilisez pas les appareils dans des environnements très humides ou mouillés.

2) N'utilisez pas sous la pluie.

3) Tenez les enfants éloignés.

Tous les visiteurs devraient se tenir éloignés de l'aire de travail.

4) Habillez-vous convenablement.

Ne portez pas des vêtements lâches ou des bijoux. Ils peuvent se prendre dans les pièces en mouvement. L'utilisation de gants de caoutchouc et chaussures épaisses est recommandée lors de travaux extérieurs. Portez une protection pour cheveux afin de contenir les cheveux longs.

5) Utilisez des lunettes de sécurité.

Toujours

porter un masque pour le visage ou pour la poussière si l'opération est poussiéreuse.

6) Utilisez le bon appareil.

N'utilisez pas l'appareil pour tout autre travail que pour celui auquel il est destiné.

7) Un disjoncteur différentiel devrait être utilisé sur le(s) circuit(s) et prise(s) murale(s) destinée(s) à l'appareil de jardinage.

Des prises de défaut à la terre sont disponibles et peuvent être utilisées également.

8) AVERTISSEMENT!

Afin de réduire le risque de choc électrique, utilisez seulement avec une rallonge électrique destinée à un usage extérieur, tel que les rallonges de types SW-A, SOW-A, STW-A, STOW-A, SJW-A, SJOW-A, SJTW-A. ou SJTOW-A.

9) Rallonge électrique!

Assurez-vous que votre rallonge électrique est en bon état. Lorsque vous utilisez une rallonge électrique, assurez-vous qu'elle puisse soutenir l'intensité du courant demandé par votre produit. Une rallonge électrique trop petite cause une baisse de la tension d'alimentation, entraînant une perte de puissance et une surchauffe. Le tableau 1 montre le calibre approprié en fonction de la longueur de la rallonge électrique et de l'ampérage indiqué sur la plaque signalétique. Dans le doute, utilisez le calibre supérieur. Plus le calibre est petit, plus la rallonge électrique est grosse. Afin de réduire le risque de déconnexion de l'appareil et de la rallonge électrique alors qu'il est en fonction :

i) Faites un nœud tel qu'illustré en Figure 1;

ii) Utilisez une courroie de retenue ou les connecteurs décrits dans ce manuel.

10) Évitez les démarrages non intentionnels.

Ne transportez pas les appareils alors qu'ils sont connectés et que vous avez le doigt sur le commutateur. Soyez certain que le commutateur est en position « OFF » lorsque connecté.

11) Ne soumettez pas le cordon d'alimentation électrique à des abus.

Ne transportez jamais l'appareil par le cordon d'alimentation électrique ou le tirer d'un coup sec afin de le déconnecter du réceptacle. Tenez le cordon d'alimentation électrique éloigné de la chaleur, l'huile, et les arêtes tranchantes.

12) Ne forcez pas l'appareil.

Il va faire un meilleur travail et avec moins de risques de blessure en travaillant au taux de charge pour lequel il a été conçu.

13) N'essayez pas d'utiliser l'appareil hors de votre portée normale.

Gardez votre équilibre et les pieds bien ancrés en tout temps.

14) Restez alerte.

Faites attention à ce que vous faites. Utilisez le bon sens. N'utilisez pas l'appareil lorsque vous êtes fatigué.

15) Déconnectez l'appareil.

Déconnectez l'appareil de la source d'alimentation lorsqu'il n'est pas en utilisation, avant d'en faire l'entretien, lors du changement d'accessoires tels que lames, et autres accessoires du même genre.

16) Entrez l'appareil à l'intérieur les appareils

qui ne sont pas utilisés fréquemment.

Lorsqu'inutilisés, les appareils devraient être entreposés à l'intérieur dans un endroit sec, élevé et gardé sous clef, hors de la portée des enfants.

17) Entretenez les appareils avec soins.

Gardez les arêtes de coupe aiguisées et propres pour une meilleure performance et risque réduit de blessure. Suivez les instructions pour lubrifier et changer les accessoires. Inspectez le cordon d'alimentation électrique de l'appareil périodiquement, et si endommagé, faites le réparer par un dépôt de service autorisé. Inspectez les cordons prolongateurs périodiquement et remplacez si endommagés. Gardez les poignées sèches, propres, et libres d'huile et de graisse.

18) Vérifier les pièces endommagées.

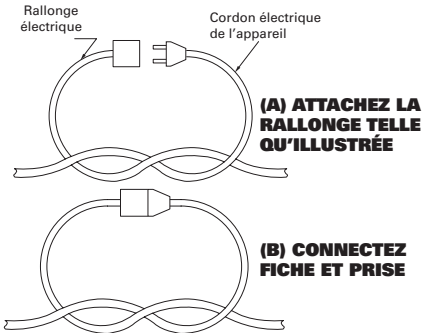
Avant d'employer l'appareil, une garde ou autre pièce endommagée devrait être soigneusement vérifiée afin de déterminer qu'elle fonctionnera correctement et exécutera la fonction pour laquelle elle a été conçue. Vérifier l'alignement des parties mobiles, leur pincement, la brisure de pièces, montage, et toute autre condition qui peut affecter son opération. Une garde ou autre pièce endommagée devrait être correctement réparée ou remplacée par un centre de service autorisé à moins d'avis contraire ailleurs dans ce manuel.

10 GARDEZ CES INSTRUCTIONS

Tableau 1						
Grosueur minimum de fil pour rallonges						
Ampérage supporté		Tension électrique	Longueur totale de la rallonge électrique, en pieds			
			7.62m (25ft)	15.24m (50ft)	30.48m (100ft)	45.72m (150ft)
Plus que, A	Pas plus que, A	120V	mm ² (AWG)			
0	6	-	0.82(18)	1.3(16)	1.3(16)	2.1(14)
6	10	-	0.82(18)	1.3(16)	2.1(14)	3.3(12)
10	12	-	0.82(18)	1.3(16)	2.1(14)	3.3(12)

NOTE: Seules les parties applicables de la table ont besoin d'être considérées.

Figure 1
Méthode pour sécuriser la rallonge électrique



POUR TOUS LES APPAREILS ÉLECTRIQUES À DOUBLE ISOLATION

1) Pièces de remplacement

Lors de l'entretien de l'appareil, n'utilisez que des pièces identiques de remplacement.

2) Connexions polarisées des appareils électriques

Afin de réduire le risque de choc électrique, cet outil a une fiche de connexion polarisée (une des lames est plus large que l'autre) et requiert l'utilisation d'une rallonge électrique polarisée. La fiche de l'appareil s'accouple seulement dans un sens avec une rallonge électrique polarisée. Si la fiche ne s'accouple pas complètement avec la rallonge électrique, tournez la fiche. Si la fiche ne s'accouple toujours pas, utilisez une rallonge électrique polarisée. Une rallonge électrique polarisée nécessite une prise murale polarisée. Cette fiche entre seulement d'une seule façon à la prise murale polarisée. Si la fiche ne rentre pas complètement dans la prise murale, tournez la fiche. Si la fiche ne rentre toujours pas, contactez un électricien qualifié afin d'installer une prise murale appropriée. Ne changez pas la fiche de l'équipement, ou l'une des fiches de la rallonge électrique, de quelque façon que ce soit.

INSTRUCTIONS SUPPLÉMENTAIRES CONCERNANT LA SÉCURITÉ DE VOTRE OUTIL

AVERTISSEMENT CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Vous devez lorsque vous utilisez des appareils électriques toujours prendre des précautions élémentaires, y compris les suivantes:

LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CET APPAREIL

 **AVERTISSEMENT – Pour réduire le risque d'incendie, d'électrocution ou de blessure:**

- 1) Ne quittez pas l'appareil lorsqu'il est branché. Débranchez-le de la prise murale lorsque vous ne l'utilisez pas ou avant de le réparer.
- 2) Pour réduire le risque d'électrocution. Ne pas utiliser sur surfaces mouillées. Garder le à l'abri de la pluie. Rangez à l'intérieur.
- 3) Ne pas le laisser utiliser comme un jouet. Une surveillance toute particulière est exigée quand il est utilisé par ou à proximité d'enfants.
- 4) N'utiliser que selon les instructions décrites dans le manuel. N'utiliser que selon les pièces jointes recommandées du fabricant.
- 5) A ne pas utiliser avec un câble ou une prise endommagé. Retournez l'appareil à un centre de service, s'il ne fonctionne pas comme il devrait, ou qu'il a été échappé, endommagé, laissé à l'extérieur ou échappé dans l'eau.
- 6) Évitez de tirer sur le cordon ou de transporter l'appareil par le cordon, de se servir du cordon comme poignée, de fermer une porte sur le cordon ou de tirer le cordon autour de bords ou de coins pointus. Ne pas passer l'appareil au dessus du cordon. Éloignez le cordon des surfaces chauffées.
- 7) Ne touchez pas la prise ou l'appareil avec les mains mouillées.
- 8) Ne pas jeter d'objets dans les orifices. Ne pas utiliser avec un orifice bloqué; gardez libre de poussière, peluche, cheveux, et n'importe quoi qui peut réduire les flux d'air.
- 9) Gardez les cheveux, les vêtements larges, les doigts, et toutes les parties du corps éloignés des ouvertures et des pièces en mouvement.
- 10) Éteignez toutes les commandes avant de débrancher l'appareil.
- 11) Soyez particulièrement précautionneux lorsque vous utilisez l'appareil dans des escaliers.
- 12) Ne débranchez pas l'appareil en tirant sur le cordon. Pour débrancher l'appareil, saisissez la fiche et non le cordon.
- 13) Cet appareil est muni d'une double isolation. Utilisez uniquement les pièces de rechange identiques. Référez-vous aux instructions relatives à l'entretien des appareils à double isolation.

RÈGLES DE SÉCURITÉ SUPPLÉMENTAIRES CONCERNANT LA RALLONGE ÉLECTRIQUE

- 1)  **AVERTISSEMENT** - Pour réduire le risque de blessures dues à un branchement électrique desserré entre la fiche de l'appareil et la rallonge électrique, branchez fermement et bien à fond la fiche de l'appareil à la rallonge électrique. Vérifiez le régulièrement le branchement tout en faisant fonctionner l'appareil pour vous assurer qu'il est bien branché. Ne pas utiliser une rallonge électrique qui résulte en un branchement desserré. Un branchement desserré peut entraîner une surchauffe, un incendie, et augmente le risque de brûlure.
- 2) Pour réduire le risque que le cordon de l'appareil puisse se débrancher de la rallonge électrique pendant le fonctionnement de l'appareil, fixez la fiche de l'appareil à la rallonge électrique comme indiqué ou décrit dans le manuel d'utilisation.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

ENTRETIEN DES APPAREILS À DOUBLE ISOLATION

Un appareil à double isolation est marqué d'un ou de plusieurs symboles suivants : Les mots « DOUBLE ISOLATION » ou « À DOUBLE ISOLATION » ou le symbole de la double isolation (un carré dans un carré).



Sur un appareil à double isolation, deux systèmes d'isolation sont fournis au lieu d'une mise à la terre. Aucun système de mise à la terre n'est fourni avec un appareil à double isolation et aucun système de mise à la terre n'est ajouté à cet appareil. L'entretien d'un appareil à double isolation nécessite une attention et une connaissance particulières du système et doit être mené par un personnel d'entretien qualifié. Les pièces de rechange pour un appareil à double isolation doivent être identiques aux pièces qu'elles remplacent.

SYMBOLES

	Afin de réduire les risques de blessure, l'utilisateur doit lire ce mode d'emploi.
	Portez une protection auditive
	Portez un protecteur oculaire
	Double isolation
	Avant de commencer de travailler avec l'appareil, débranchez l'appareil.
	Ne laisser personne aux alentours
	Avertissement de danger
	Ne pas utiliser l'appareil ou le laisser à l'extérieur lorsqu'il pleut.

1. POIGNÉE

2. INTERRUPTEUR MARCHE/ARRÊT

3. TUBE INFÉRIEUR D'ASPIRATION

4. TUBE SUPÉRIEUR D'ASPIRATION

5. BOUTON DE DÉGAGEMENT DU TUBE

6. BOÎTIER DE VENTILATEUR

7. LOGEMENT DU MOTEUR

8. SUPPORT DE RALLONGE

9. FICHE SECTEUR

DONNÉES TECHNIQUES

Tension	120V~60Hz
Courant assigné	12A
vitesse à vide	28600 rpm
Contrôle de vitesse	Vitesse variable
Vitesse de l'air	97km/h(60mph) - 177km/h(110mph)
Débit d'air	9.1m³/min(320cfm) - 16.9m³/min(600cfm)
Poids de la machine	2.9kg (6.4 lbs)
Double isolation	 /II

INSTRUCTIONS D'OPÉRATION

UTILISATION PRÉVUE:

La souffleuse est conçue pour une utilisation privée uniquement. Utilisez la souffleuse en extérieur pour déplacer des débris selon les besoins.

ASSEMBLAGE & FONCTIONNEMENT

ACTION	FIGURE
Montage et démontage du tube de la souffleuse	Voir Fig. A&B
Branchement de la rallonge électrique	Voir Fig. C
Démarrage & arrêt  AVERTISSEMENT! L'outil fonctionne encore pendant quelques secondes une fois qu'il est éteint. Laissez le moteur atteindre un arrêt complet avant de poser l'outil à terre.	Voir Fig. D
Utilisation de la souffleuse - Tenez le tube d'éjection approximativement à 8-20cm au-dessus du sol durant le fonctionnement de l'outil. Effectuez un mouvement de balayage d'un côté à l'autre. Avancez lentement tout en gardant le tas de feuilles et de débris devant vous. Il est plus facile de jeter un tas de débris et de feuilles une fois qu'il est rassemblé. ATTENTION! - Ne soufflez pas des objets durs comme des clous, des boulons ou des pierres. - N'opérez pas la souffleuse à proximité de spectateurs ou d'animaux. - Prenez des précautions particulières lorsque vous nettoyez des débris sur des escaliers ou autres zones étroites. - Portez des lunettes de sécurité ou autre protection adaptée pour les yeux, un pantalon et des chaussures.	Voir Fig. E
Réglage de la force du souffle — Vitesse variable	Voir Fig. F

ENTREPOSAGE

Entreposez le souffleur et la rallonge électrique en intérieur, dans un endroit sec et frais, hors de portée des enfants et des animaux.

NETTOYAGE DE L'OUTIL

Nettoyez régulièrement l'outil.

 **Avvertimento!** Gardez le produit au sec. Ne l'arrosez jamais avec de l'eau.

- Pour nettoyer l'outil, utilisez une solution d'eau savonneuse et un chiffon humide.
- N'utilisez aucun type de détergeant, de nettoyeur ou de solvant qui contient des agents chimiques risquant d'endommager le plastique de l'outil.
- Self lubricating bearings are used in your Des roulements auto-lubrifiés sont installés dans l'outil. Aucune lubrification n'est donc requise.

⚠ ¡ADVERTENCIA! El polvo originado por la utilización de herramientas motorizadas contiene químicos que, según el Estado de California, causan cáncer, defectos congénitos y otros daños reproductivos. Algunos ejemplos de esos productos químicos son:

- El plomo de las pinturas a base de plomo
- La sílice cristalina de los ladrillos, del cemento y de otros productos de albañilería
- El arsénico y el cromo de la madera tratada químicamente

El riesgo que se corre a causa del contacto con esos productos varía según la frecuencia con que usted realice este tipo de trabajos. Con el fin de reducir su exposición a esas sustancias químicas: trabaje en un área bien ventilada; utilice un equipo de seguridad adecuado, tal como una máscara contra el polvo especialmente diseñada para filtrar partículas microscópicas.

⚠ ADVERTENCIA: Este producto puede exponerlo a sustancias químicas, como plomo y di (2-etilhexilo) ftalato (DEHP), que el estado de California reconoce como causantes de cáncer y defectos de nacimiento u otros daños reproductivos. Para más información visite www.P65Warnings.ca.gov.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

⚠ ¡ADVERTENCIA! Cuando se emplean herramientas eléctricas para jardinería, siempre deben seguirse ciertas pautas básicas de seguridad a fin de reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesión seria, incluyendo las siguientes:

⚠ ¡ADVERTENCIA! Lea y comprenda todas las instrucciones.

PARA TODAS LAS HERRAMIENTAS

- 1) Evite ambientes peligrosos.** No utilice las herramientas en lugares húmedos o mojados.
- 2) No trabaje bajo la lluvia.**
- 3) Mantenga alejados a los niños.** Todos los visitantes deben mantenerse a distancia del área de trabajo.
- 4) Vístase apropiadamente.** No use ropas sueltas o alhajas, ya que pueden quedar atrapadas en las piezas móviles. Cuando se trabaja al aire libre se recomienda el uso de guantes de goma y calzado resistente. Emplee protección adecuada para contener el cabello largo.
- 5) Utilice gafas de seguridad.** Emplee siempre máscara para la cara o máscara anti-polvo en operaciones donde se emite mucho polvo.
- 6) Utilice la herramienta correcta.** Emplee la herramienta únicamente para la finalidad para la cual fue diseñada.
- 7) La protección de interruptores de**

circuito con polo a tierra (GFCI) debe ser proporcionada en todos los circuitos o tomacorrientes a ser empleados para herramientas de jardinería. Se encuentran disponibles receptáculos con protección incorporada GFCI que pueden utilizarse para esta medida de seguridad.

- 8) **⚠ ¡ADVERTENCIA!** Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, utilice únicamente cables prolongadores diseñados para uso al aire libre, del tipo SW-A, SOW-A, STW-A, STOW-A, SJW-A, SJOW-A, SJTW-A o SJTOW-A.

- 9) **¡Cable prolongador!** Cerciórese de que su cable prolongador esté en buenas condiciones. Asegúrese de utilizar un prolongador lo suficientemente resistente como para soportar la corriente que requiere su producto. Un cable pequeño causará una caída de corriente en la línea de voltaje, dando por resultado recalentamiento y pérdida de potencia. La Tabla 1 muestra el calibre correcto a utilizar, dependiendo de la longitud del cable y del amperaje indicado en la placa de identificación. En caso de duda, utilice el tamaño mayor siguiente. Cuanto menor es el calibre, mayor es la capacidad del cable. A fin de evitar la desconexión del cable de la herramienta del prolongador durante el funcionamiento:

- i) Haga un nudo como se muestra en la Figura 1;
- ii) Utilice una de las bandas de sujeción del enchufe-receptáculo o conectores descritos en este manual.

- 10) Evite el arranque accidental.** No transporte la herramienta enchufada con el dedo en el interruptor. Cerciórese de que el interruptor esté apagado cuando enchufe la máquina

- 11) No abuse del cable.** Nunca transporte la herramienta por el cable ni tire de éste para desconectarla del tomacorriente. Proteja el cable del calor, el aceite y los bordes agudos.

- 12) No fuerce la herramienta.** Hará un trabajo mejor y más seguro a la velocidad para la cual fue diseñada.

- 13) No se extralimite.** Manténgase firme y con buen equilibrio en todo momento.

- 14) Permanezca alerta.** Ponga siempre atención en lo que está haciendo. Utilice el sentido común. No opere la herramienta cuando esté cansado.

- 15) Desconecte la herramienta.** Cuando no se encuentre en uso, antes de hacer mantenimiento o al cambiar accesorios tales como hojas de corte o similares, desenchufe la herramienta del tomacorriente.

- 16) Guarde las herramientas que no usa en lugares cerrados.** Cuando no se encuentran en uso, las herramientas deben guardarse en un lugar seco, elevado o cerrado con llave, lejos del alcance de los niños.

- 17) Mantenga la herramienta con cuidado.** Conserve los bordes cortantes limpios y bien afilados, a fin de obtener el mejor rendimiento y reducir los riegos de lesiones. Siga las instrucciones para la lubricación y el cambio de

accesorios. Examine periódicamente el cable de la herramienta y si está dañado hágalo reparar por un agente autorizado. Examine periódicamente los prolongadores y sustitúyalos si están dañados. Mantenga los mangos secos, limpios y libres de aceite y grasa.

- 18) Verifique las piezas dañadas.** Las guardas protectoras u otras partes dañadas deben verificarse cuidadosamente antes de cualquier uso futuro de la herramienta, a fin de determinar si funcionarán correctamente y realizarán la función prevista. Compruebe que las piezas móviles se encuentren alineadas y correctamente ajustadas, que no haya rotura de piezas, de montaje o cualquier otra condición que pueda afectar su funcionamiento. Una guarda protectora u otra pieza que se encuentre dañada debe ser reparada o sustituida correctamente en un centro de servicio autorizado, a menos que en este manual de instrucciones se indique lo contrario.

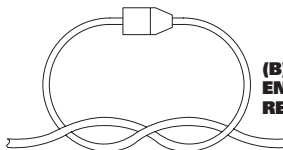
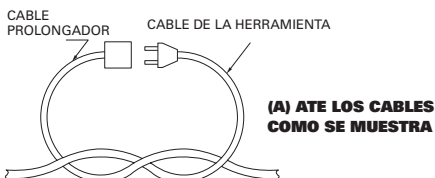
CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

Tabla 1
Calibre mínimo para los cables prolongadores

Amperaje		Voltaje	Longitud total del cable en metros			
			25ft (7.62m)	50ft (15.24m)	100ft (30.48m)	150ft (45.72m)
Mayor de, a	No mayor de, a	120V	AWG(mm²)			
0	6	-	18(0.82)	16(1.3)	16(1.3)	14(2.1)
6	10	-	18(0.82)	16(1.3)	14(2.1)	12(3.3)
10	12	-	18(0.82)	16(1.3)	14(2.1)	12(3.3)

NOTA—Sólo las partes aplicables de la Tabla deben ser tenidas en cuenta.

Figura 1
Método para asegurar el cable prolongador



PARA TODAS LAS HERRAMIENTAS CON AISLACIÓN DOBLE

1) Piezas de reemplazo

Al realizar el mantenimiento, utilice sólo piezas de reemplazo idénticas.

2) Conexiones de la herramienta polarizada

A fin de reducir el riesgo de una descarga eléctrica, esta herramienta posee un enchufe polarizado (una clavija es más ancha que la otra) y requerirá el uso de un cable de extensión polarizado. El enchufe de la herramienta podrá insertarse en un cable de extensión polarizado de una sola manera. Si no es posible insertar por completo el enchufe en el cable de extensión, gire el enchufe. Si continúa sin poder insertar el enchufe, obtenga un cable de extensión polarizado correcto. Un cable de extensión polarizado requerirá la utilización de un tomacorriente polarizado. Este enchufe podrá insertarse en el tomacorriente polarizado de una sola manera. Si no es posible insertar por completo el enchufe en el tomacorriente, gire el enchufe. Si continúa sin poder insertar el enchufe, póngase en contacto con un electricista calificado para solicitarle la instalación de un tomacorriente adecuado. No modifique de ninguna manera el enchufe de la herramienta, el tomacorriente del cable de extensión o el enchufe del cable de extensión.

15

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD ADICIONAL DE LA HERRAMIENTA

ADVERTENCIA INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Al utilizar una herramienta eléctrica, se deben tener en cuenta precauciones básicas, incluidas las siguientes:

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR ESTA HERRAMIENTA

ADVERTENCIA —Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesión:

- 1) No abandone el aparato cuando se encuentre conectado. Desconéctelo de la toma si no se encuentra en uso y antes de repararlo.
- 2) Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no exponga el aparato a la lluvia. Consérvelo en un entorno interior. No lo utilice sobre superficies mojadas.

- 3) No permita que se utilice el aparato como un juguete. Preste atención si se utiliza por o en las cercanías de niños.
- 4) Utilice el aparato únicamente como se describe en el manual. Utilice sólo los componentes recomendados por el fabricante.
- 5) No utilice con un cable o conector dañados. Si el producto no funciona como debería, se ha caído, dañado, se ha expuesto a exteriores o se ha caído al agua, devuélvalo al centro de servicio técnico.
- 6) No tire o transporte con el cable, utilice el cable como mango, cierre la puerta con el cable o tire del cable alrededor de bordes o esquinas filosos. No coloque el producto sobre el cable. Mantenga el cable alejado de superficies calientes.
- 7) No manipule el enchufe ni el aparato con las manos mojadas.
- 8) No coloque ningún objeto sobre las aberturas. No utilice el aparato bloqueando ninguna abertura. Mantenga el aparato limpio de polvo, hebras, pelo o cualquier otra cosa que pudiera reducir el flujo de aire.
- 9) Mantenga el pelo, las prendas holgadas, los dedos y todas las demás partes del cuerpo alejadas de las aberturas y partes móviles.
- 10) Desactive todos los controles antes de desconectar.
- 11) Tenga especial cuidado si realiza la limpieza montado sobre una escalera.
- 12) No desconecte jalando del cable. Para desconectar, sujete el enchufe, no el cable.
- 13) Este aparato está provisto con doble aislamiento. Sólo use partes de reemplazo idénticas. Vea las instrucciones para Dar servicio a aparatos de doble aislamiento.

SERVICIO A APARATOS DE DOBLE AISLAMIENTO

Un aparato con doble aislamiento está marcado con una o más de los siguientes: Las palabras "DOBLE AISLAMIENTO" o "DOBLE AISLADO" o el símbolo de doble aislamiento (cuadrado dentro de otro cuadrado).



En un aparato con doble aislamiento, se proporcionan dos sistemas de aislamiento en lugar de conexión a tierra.

No se proporcionan medios de conexión a tierra en un aparato con doble aislamiento, ni se deben agregar medios para conexión a tierra al aparato. Dar servicio a un aparato con doble aislamiento requiere cuidado extremo y conocimiento del sistema, y sólo debe ser realizado por personal de servicio calificado.

Las partes de reemplazo para un aparato con doble aislamiento deben ser idénticas a las partes que se reemplazan.

RÈGLES DE SÉCURITÉ SUPPLÉMENTAIRES CONCERNANT LA RALLONGE ÉLECTRIQUE

- 1)  **AVERTISSEMENT** - Pour réduire le risque de blessures dues à un branchement électrique desserré entre la fiche de l'appareil et la rallonge électrique, branchez fermement et bien à fond la fiche de l'appareil à la rallonge électrique. Vérifiez le régulièrement le branchement tout en faisant fonctionner l'appareil pour vous assurer qu'il est bien branché. Ne pas utiliser une rallonge électrique qui résulte en un branchement desserré. Un branchement desserré peut entraîner une surchauffe, un incendie, et augmente le risque de brûlure.
- 2) Pour réduire le risque que le cordon de l'appareil puisse se débrancher de la rallonge électrique pendant le fonctionnement de l'appareil, fixez la fiche de l'appareil à la rallonge électrique comme indiqué ou décrit dans le manuel d'utilisation.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

SÍMBOLOS

	Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario deberá leer el manual de instrucciones
	Use lentes de seguridad
	Use protección auditiva
	Doble aislamiento
	Antes de realizar cualquier trabajo en la máquina, extraiga el enchufe de alimentación del tomacorriente.
	Mantenga alejadas a las personas que se encuentran cerca.
	Advertencia de peligro
	No utilice bajo la lluvia o deje en exteriores mientras llueve.

1. MANGO
2. INTERRUPTOR DE ENCENDIDO/APAGADO
3. TUBO DE ASPIRADO INFERIOR
4. TUBO DE ASPIRADO SUPERIOR
5. BOTÓN DE LIBERACIÓN DEL TUBO
6. ALOJAMIENTO DE VENTILADOR
7. CUBIERTA DEL MOTOR
8. SOPORTE DEL CABLE DE EXTENSIÓN
9. ENCHUFE DE ENERGÍA

DATOS TÉCNICOS

Voltaje nominal	120V~60Hz
Corriente nominal	12A
Velocidad sin carga	28600 rpm
Control de velocidad	Velocidad variable
Velocidad del aire	60mph(97km/h) - 110mph(177km/h)
Flujo de aire	320cfm(9.1m³/min) - 600cfm(16.9m³/min)
Peso de la máquina	6.4 lbs (2.9kg)
Doble aislamiento	 /II

FUNCIONAMIENTO

USO DESTINADO

El soplador se encuentra diseñado sólo para uso residencial. Utilice el soplador en exteriores para mover los desechos cuando sea necesario.

ENSAMBLE & FUNCIONAMIENTO

ACCIÓN	FIGURA
Armado o desarmado del tubo del soplador	Consulte la Figura A & B
Colocación del cable de extensión	Consulte la Figura C
Encendido & apagado  ¡ADVERTENCIA! La herramienta seguirá funcionando durante algunos segundos luego de que haya sido apagada. Espere a que el motor se detenga por completo antes de apoyar la herramienta.	Consulte la Figura D
Utilización del soplador - Sostenga el tubo de soplado a aproximadamente 8-20cm por encima del suelo mientras utiliza la herramienta. Realice un movimiento de barrido de lado a lado. Avance lentamente manteniendo los residuos/hojas acumuladas frente a usted. Después de crear una pila con las hojas/residuos, será más fácil deshacerse de la pila. Precaución! No realice el soplado de objetos duros como clavos, pernos o rocas. _ No utilice el soplador cerca de personas o mascotas. _ Tenga sumo cuidado cuando se realice la limpieza de desechos en escaleras u otras áreas pequeñas. _ Utilice anteojos de seguridad u otra protección ocular apropiada, pantalones largos y zapatos.	Consulte la Figura E
Ajuste de la velocidad de soplado - velocidad variable	Consulte la Figura F

ALMACENAMIENTO

Almacene el soplador y el cable de extensión en interiores y en un lugar fresco, seco y alejado del alcance de niños y animales.

LIMPIAR LA HERRAMIENTA

Limpe la herramienta con regularidad.
 **¡Advertencia!** Mantenga limpio el producto. No pulverice agua sobre él bajo ninguna circunstancia.

- Para limpiar la herramienta, utilice sólo jabón suave y un paño húmedo.
- No utilice ningún tipo de detergente, limpiador o disolvente que pueda contener productos químicos. Podría dañar seriamente la carcasa de plástico.
- Su producto utiliza rodamientos autolubricados, por lo que no necesitan lubricación.



Copyright © 2020, Positec. All Rights Reserved.
Copyright © 2020, Positec. Tous droits réservés.
© Derechos reservados 2020, Positec. Todos los derechos reservados.
AR01159502



OPERATOR'S MANUAL

A Division of Snow Joe®, LLC

CORDLESS GRASS SHEAR + HEDGE TRIMMER 7.2-V LITHIUM-ION

Model HJ604C

Form No. SJ-HJ604C-880E-MR4

IMPORTANT!

Safety Instructions

All Operators Must Read These Instructions Before Use

Always follow these safety guidelines. Failure to do so may result in serious bodily injury or death.

General Safety WARNINGS!

Notice the personal safety alert symbol  used in this manual to draw your attention to a WARNING given along with the particular operating instruction. This means that the operation requires special **ATTENTION**, **CAUTION**, and **AWARENESS**.

When using this power tool, basic safety precautions, including the following, should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, personal injury and material damage.

⚠️WARNING! This unit can be dangerous! Careless or improper use can cause serious injury.

⚠️WARNING! The rotating blades can cut you. Keep hands and feet away from the blades and the cutting area.

Retain this manual for future reference and reread it at the start of each trimming season.

⚠️WARNING! This battery-operated power tool must be recharged only with the specific charging unit for the battery. A charging unit that may be suitable for one type of battery may create a risk of fire when used with another battery type.

- Avoid accidental starting.
- When the tool is not in use, keep it away from other metal objects.
- Before operating the tool, read the entire manual carefully and make sure you know how to switch the tool OFF in an emergency.

Work Area Safety

1. **Keep work area clean and well lit.** Cluttered and dark areas invite accidents.
2. **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.

3. **Keep bystanders and children away.** All bystanders, including children and pets, should be kept a safe distance away from the work area.

Electrical Safety

1. If the battery charger cable is damaged, please call the Snow Joe® + Sun Joe® customer service center at 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).
2. If charging the power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected power supply. The using of an RCD reduces the risk of electric shock.
3. **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way.** Do not use any earthed (grounded) power tools or battery chargers. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
4. **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
5. **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
6. **Do not abuse the charging cord.** Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
7. Battery charger is for indoor use only. Only charge this battery-powered tool indoors.

Personal Safety

1. **Stay alert. Watch what you are doing and use common sense when operating a power tool.** Do not use the power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tool may result in serious personal injury.
2. **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as safety glasses, a dusk mask, non-skid safety shoes, a hard hat, and hearing protection, when used for appropriate conditions, will reduce the possibility of personal injuries.
3. **Avoid unintentional starting.** Ensure the switch is in the OFF position before connecting to the power source/ battery charger, or before picking up or carrying the tool. Carrying power tools with your finger on the switch or charging power tools with the switch ON can lead to accidents.

4. **Remove any adjusting key or wrench before starting the power tool.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
5. **Do not overreach.** Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.
6. **Dress properly.** Do not wear loose clothing or jewelry. Dangling articles such as these can become caught in moving parts. Using work gloves and substantial footwear is recommended when working outdoors. Wear a protective hair covering to contain long hair.
7. **Use dust-reducing equipment (e.g. dust masks) when available.** Using these devices can greatly reduce dust-related hazards.

Power Tool Use and Care

1. **Do not force the appliance.** It will do the job better with less likelihood of injury if it is used at the rate for which it was designed.
2. **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled by the switch is dangerous and must be repaired.
3. **Disconnect the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories or storing the power tool.** Such preventative safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
4. **Store idle appliances indoors.** When not in use, appliances should be stored indoors in a dry and high or locked-up place out of the reach of children.
5. **Maintain appliance with care.** Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
6. **Keep cutting blades sharp and clean.** Properly maintained cutting blades with sharp edges are less likely to bind and are easier to control.
7. **Use the power tool and accessories in accordance with these instructions and in the manner intended for the particular use of the power tool, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Using the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.
8. **Keep all parts of the body away from the cutter blade.** Do not remove cut material or hold material to be cut when blades are moving. Make sure the switch is off when clearing jammed material. A moment of inattention while operating the product may result in serious personal injury.
9. **Carry the product by the handle with the cutter blade stopped.** When transporting or storing the product always fit the cutting device cover. Proper handling of the product will reduce possible personal injury from the cutter blades.
10. **Hold the power tool by insulated gripping surfaces only,** because the cutter blade may contact hidden wiring.

Cutter blades contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.

11. **Check the hedge for foreign objects before operation,** e.g. wire fences. Take care that the cutting device does not come into contact with wire or other metal objects.
12. **Hold the product properly,** e.g. with both hands if two handles are provided. Loss of control can cause personal injury.

Service

1. **If your power tool requires service, contact an authorized Snow Joe® + Sun Joe® dealer or call the Snow Joe® + Sun Joe® customer service center at 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).** Only identical replacement parts should be utilized for repairs. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.
2. **If the battery charger cable is damaged, it must be immediately replaced to avoid a hazard.** Contact the Snow Joe® + Sun Joe® customer service center at 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563) for assistance.

Battery Safety Warnings

This manual contains important safety and operating instructions for your battery and charger.

1. Before using the charging, thoroughly read all instructions and cautionary markings on the charger, the telescoping pole, and the cordless grass shear + hedge trimmer.

⚠ WARNING! If the grass shear + hedge trimmer housing is cracked or damaged, do not insert the charging adaptor into the power tool or plug the power tool into the mains outlet. There is a danger of electric shock or electrocution.

2. This charger is **ONLY** intended to charge this rechargeable battery. Any other use poses a risk of fire, electric shock or electrocution.
3. Do not place any object on top of the charger or place the charger on a soft surface that may result in excessive internal heat. Keep the charger away from any heat source.
4. To reduce the risk of damaging the electric plug and cord, pull the plug, not the cord, when disconnecting the charger from the electric outlet.
5. Make sure the battery charging cable is located in a safe place so that it will not be stepped on, tripped over or otherwise subjected to damage or stress.
6. An extension cord should not be used unless absolutely necessary. Using an improper extension cord poses a risk of fire, electric shock or electrocution.

7. Do not operate the charger if it has received a sharp blow or has become damaged in any way. Contact the Snow Joe® + Sun Joe® customer service center at 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563) before continuing use.
8. Do not disassemble the charger. If the charger requires service or repair, contact an authorized Snow Joe® + Sun Joe® dealer or call the Snow Joe® + Sun Joe® customer service center at 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563). Incorrect reassembly poses a risk of electric shock, electrocution or fire.
9. To reduce the risk of electric shock, unplug the charger from the outlet before cleaning the unit.
10. Never attempt to connect two (2) chargers together.
11. DO NOT store or use the tool and battery pack in locations where the temperature may reach or exceed 104 °F (40 °C). Dangerous storing locations include outdoor sheds or metal buildings in the summer.
12. The charger is designed to operate on standard household electrical power (120 V). Do not attempt to use it with any other voltage!

NOTE: The integrated battery is not fully charged out of the carton. Read the safety instructions and then follow the charging notes and procedures.
13. The longest life and best performance can be obtained if the integrated battery is charged when the air temperature is between 64.4°F – 75.2°F (18°C – 24°C). Do not charge the battery pack when the air temperature falls below 50°F (10°C) or above 104°F (40°C). Following these safety measures will prevent damage to the battery pack.
14. Do not incinerate the integrated battery even if it is seriously damaged or completely worn out. The battery can explode in a fire.

Grass Shear + Hedge Trimmer Safety Warnings

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

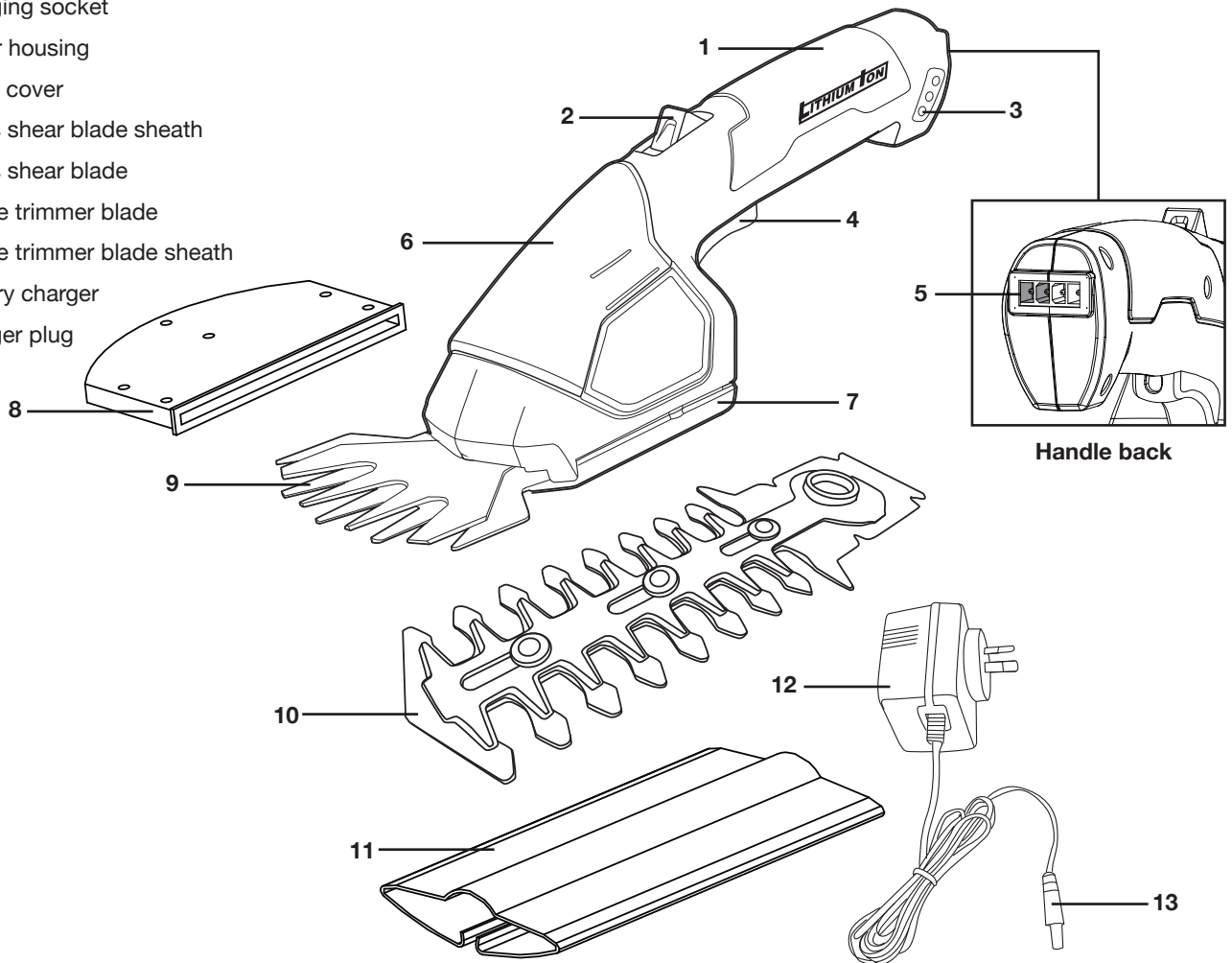
Safety Symbols

The following table depicts and describes safety symbols that may appear on this product. Read, understand and follow all instructions on this tool before attempting to assemble and operate.

Symbols	Descriptions	Symbols	Descriptions
	READ THE OPERATOR'S MANUAL(S) – Read, understand and follow all instructions in the user manual(s) before attempting to assemble and operate.		SAFETY ALERT – Indicates a precaution, a warning or a danger.
	WARNING! Do not expose the unit to rain or wet conditions. Keep dry.		Battery charger contains a safety transformer.
	Wear protective gloves and non-slip footwear when using the machine and handling debris.		Wear protective, slip-resistant footwear during operation to protect feet.
	Only use battery charger indoors.		Risk of Injury. Use safety glasses, hearing protection and dust mask.
	Thrown objects and rotating blade can cause severe injury.		Keep bystanders a safe distance away from the work area.
	DANGER! Keep hands away from blade.		WARNING! The cutting attachment continues to move after the motor is switched OFF.

Know Your Cordless Grass Shear + Hedge Trimmer

1. Grass shear + hedge trimmer handle
2. Safety lock-off button
3. Charge level indicator
4. Power ON/OFF trigger switch
5. Charging socket
6. Motor housing
7. Blade cover
8. Grass shear blade sheath
9. Grass shear blade
10. Hedge trimmer blade
11. Hedge trimmer blade sheath
12. Battery charger
13. Charger plug



Technical Data

Battery Voltage* 7.2 V
 Battery Capacity 1.5 Ah
 Battery Type Lithium-ion
 Charger Included
 Charger Input 100 – 125 V ~ 50/60 Hz
 Charger Output 9 V $\pm$ 0.4 A

Battery Runtime Max 40 min
 Charging Time Max 5 hours
 Grass Shear Blade 4 in. (10.2 cm)
 Hedge Trimmer Blade 6 in. (15.2 cm)
 Hedge Trimmer Cutting Diameter 0.3 in. (0.8 cm)
 No Load Speed 1250 $\pm$ 10% rpm
 Weight 2.5 lbs (1.14 kg)

* Initial no-load voltage, when fully charged, peaks at 8.4 volts; nominal voltage under typical load is 7.2 volts

Unpacking

Carton Contents

- Cordless grass shear + hedge trimmer
- Hedge trimmer blade
- Hedge trimmer blade sheath
- Grass shear blade
- Grass shear blade sheath
- Charger
- Manual with registration card

1. Carefully remove the cordless grass shear + hedger trimmer and check to see that all of the above items are supplied.
2. Inspect the product carefully to make sure no breakage or damage occurred during shipping. If you find damaged or missing parts, DO NOT return the unit to the store. Please call the Snow Joe® + Sun Joe® customer service center at 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).

NOTE: Do not discard the shipping carton and packaging material until you are ready to use your new cordless grass shear + hedge trimmer. The packaging is made of recyclable materials. Properly dispose of these materials in accordance with local regulations.

IMPORTANT! The equipment and packaging material are not toys. Do not let children play with plastic bags, foils or small parts. These items can be swallowed and pose a suffocation risk!

Assembly

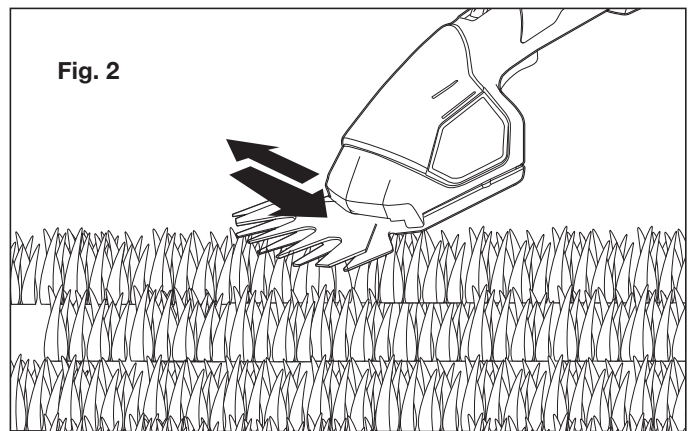
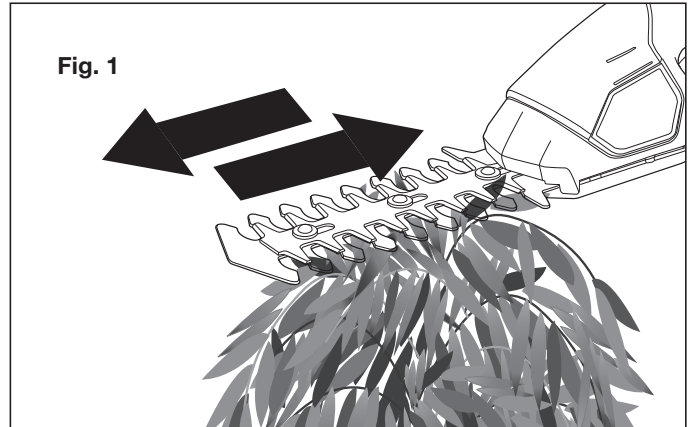
This cordless grass shear + hedge trimmer comes completely assembled with the grass shear blade pre-installed.

⚠CAUTION! Wear protective gloves before handling the blades.

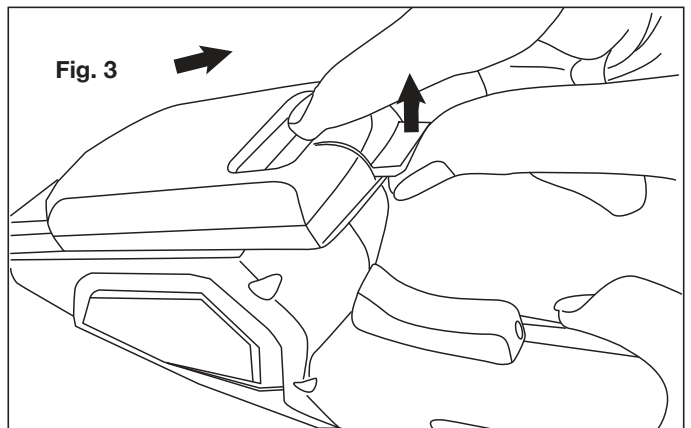
⚠WARNING! Make sure the unit is powered off before handling the blades.

Fitting and Changing the Blades

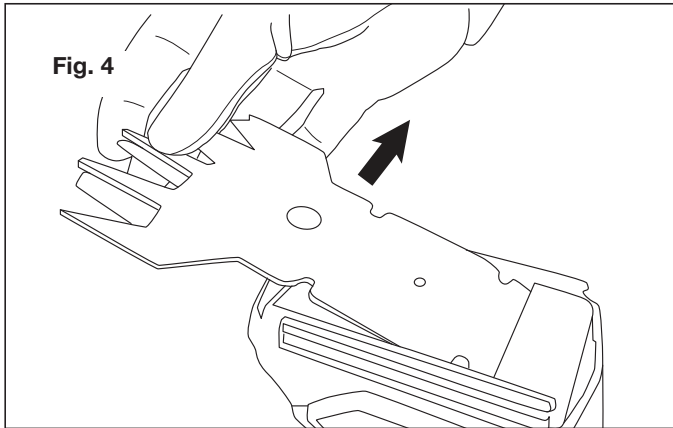
The grass shear + hedge trimmer is equipped with two interchangeable blades that are designed for do-it-yourself grooming projects around your garden. The hedge trimmer blade is used to cut hedges and shrubs (Fig. 1) while the grass shear blade is used to cut grass and hedges where finer detail is required (Fig. 2).



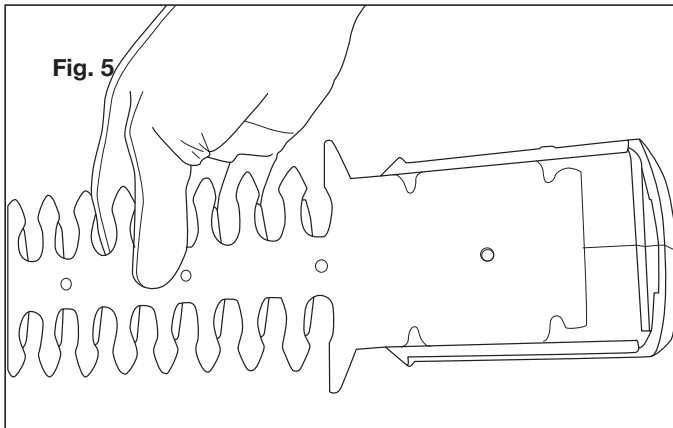
1. To fit or change the blade, place the grass shear + hedge trimmer on a hard surface. Turn the unit upside down in one hand and use the other hand to gently lift the tab of the blade cover. Slide the tab back until the cover can be removed (Fig. 3).



2. Gently remove the blade by lifting the end tip of the blade off of the grass shear + hedge trimmer unit (Fig. 4).

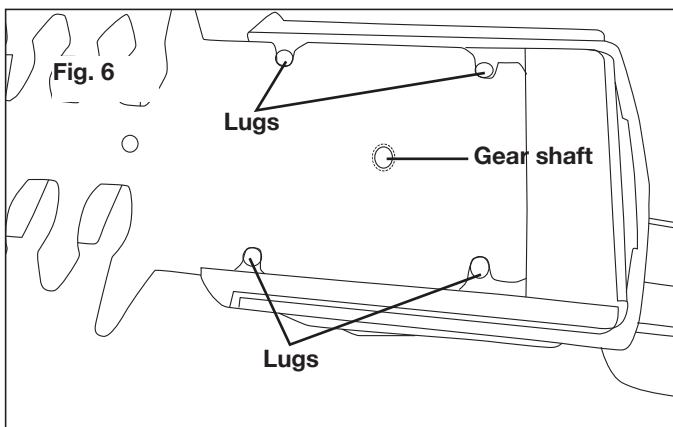


3. Insert the desired blade into the base of the motor housing (Fig. 5).

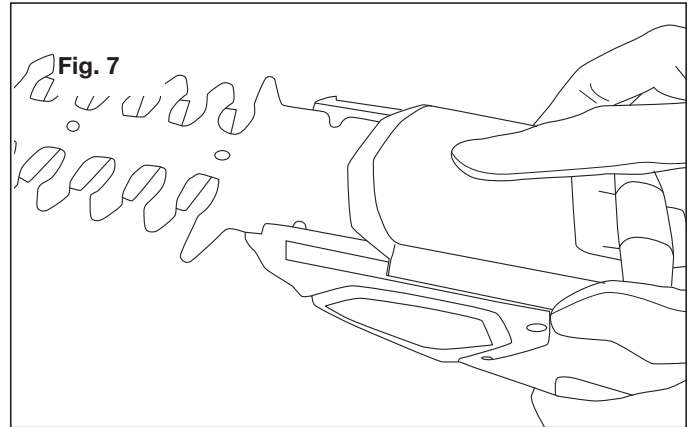


NOTE: You may need to manually move the blade or gear shaft in order to align the gear shaft with the gear in the center of the unit.

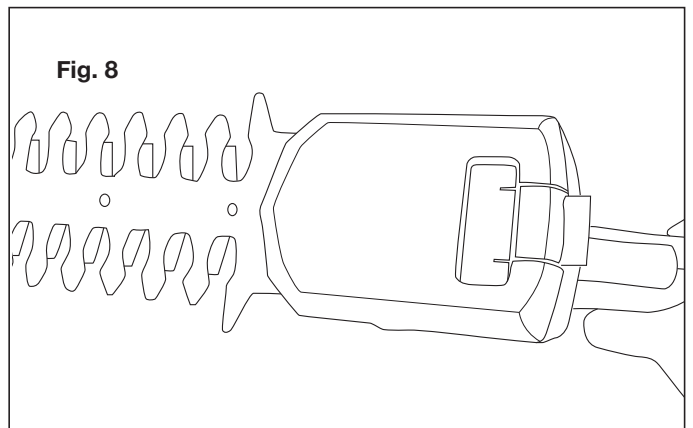
4. Align the gear shaft in the middle of the blade with the gear in the middle of the unit. Align the four (4) lugs so that the blade lays flat against the housing for a secure fit (Fig. 6).



5. Once the blade is in position, replace the blade cover by aligning the cover with the slots on the base of the motor housing (Fig. 7).



6. Push forward on the blade cover until it slides and clicks into place (Fig. 8). The grass shear + hedge trimmer is now ready for use.



NOTE: If you have any questions, please call the Snow Joe® + Sun Joe® customer service department at 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563) for assistance.

Before Using

Charging Procedure

The battery charger supplied matches the lithium-ion battery installed in the tool. Do not use other battery chargers.

The lithium-ion battery is protected against deep discharging. When the battery is empty, a protective circuit will automatically switch OFF the machine. The blade will no longer move and a slight whistling sound will be heard.

Charge the battery for 5 to 7 hours then use it until it runs down (i.e. the tool starts to operate slowly). Recharge for 5 to 7 hours again before resuming operation.

⚠WARNING! Continued and excessive overuse of the ON/OFF trigger switch can permanently damage the lithium-ion battery.

⚠CAUTION! This charger does not automatically turn off when the battery is fully charged. Please take care not to leave the grass shear + hedge trimmer plugged into the charger. Switch off or unplug the charger at the mains when charging is complete.

NOTE: The charge level indicator LED light will illuminate red when the charger is plugged in and is charging the grass shear + hedge trimmer. The middle LED light will turn green when the grass shear + hedge trimmer is fully charged.

The charging process starts as soon as the charger is plugged into both the proper electrical outlet and the tool.

- During the charging procedure, the handle of the tool will feel slightly warm to the touch. This is normal.
- When no further use is planned for an extended period of time, disconnect the battery charger from the outlet and the unit.
- Do not use the tool during the charging procedure.

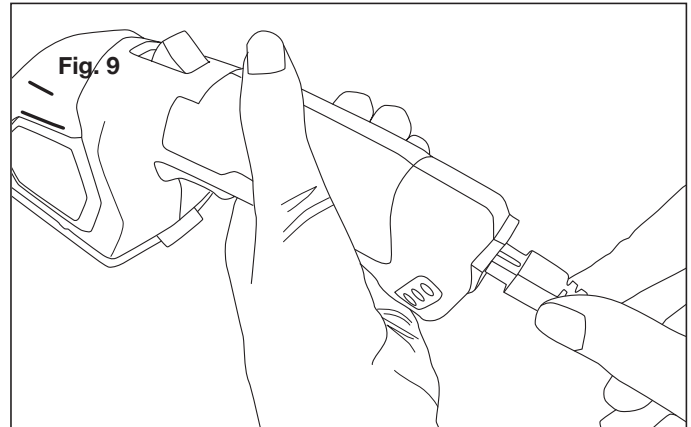
Battery Charging

The length of service between each charging varies depending on the type of work you are doing. The battery in this grass shear + hedge trimmer has been designed to provide maximum trouble-free life. However, like all batteries, it will eventually wear out. To obtain the longest possible battery life, we suggest the following:

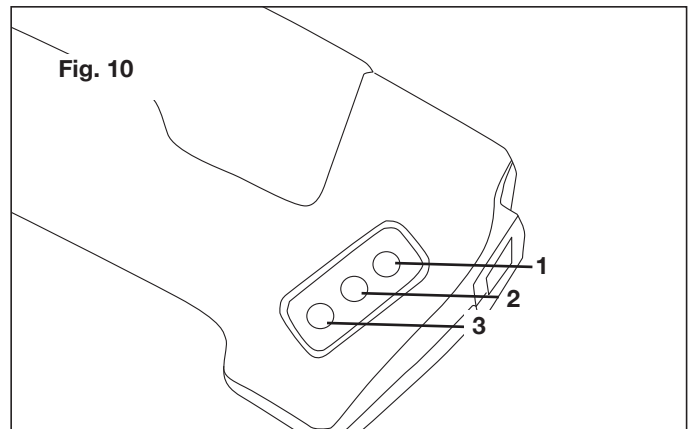
- Store and charge your grass shear + hedge trimmer in a cool area. Temperatures above or below normal room temperature will shorten battery life.
- Never store the grass shear + hedge trimmer with the battery in a discharged condition. Recharge the unit immediately after it is discharged.
- All batteries gradually lose their charge. The higher the temperature is, the faster they lose their charge. If you store your grass shear + hedge trimmer for long periods of time without using it, recharge the battery every 6 months. This will extend battery life.

NOTE: The grass shear + hedge trimmer has been shipped in a low charge condition and should be fully charged before use.

1. Plug the charger adaptor into an appropriate AC power outlet. Connect the AC adaptor charger plug into the charging socket of the grass shear + hedge trimmer to start charging (Fig. 9).



2. LED no.1 will illuminate red when charging. LED's 2 and 3 will not illuminate when charging (Fig. 10).



3. The battery will take approximately 3 hours to charge. Charging may take up to 5 hours due to the level of charge left in the battery and the ambient temperature.

NOTE: A charge level indicator LED light will always be illuminated when the charger is plugged in and the mains power is turned on. The charge indicator indicates the charge status of the grass shear + hedge trimmer as shown below:

Condition	Colour of LED's	LED's Illuminated
Charging	Red	1- Red, 2- Not illuminated, 3- Not illuminated
Fully Charged	Green	1- Not illuminated, 2- Green, 3- Not illuminated
Low Charge	Yellow	1- Not illuminated, 2- Not illuminated, 3- Yellow

Operation

IMPORTANT! The product is intended for light-duty trimming of shrubs and lawn edges for residential properties.

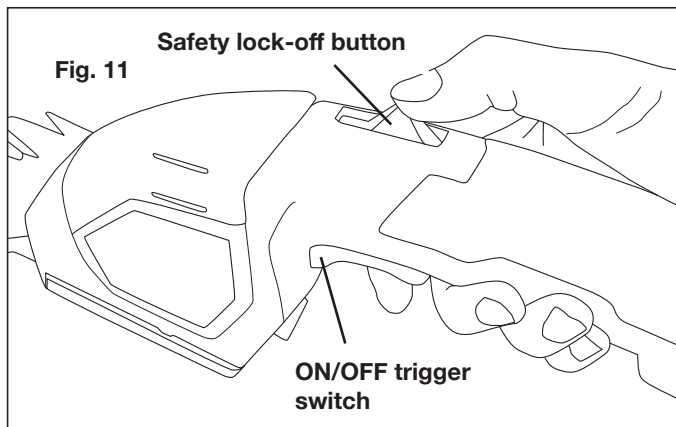
NOTE: Charge the battery for 3 to 5 hours then use it until it runs down (i.e. the tool will only slowly operate and the yellow charge indicator will be illuminated). Recharge for 3 to 5 hours again before resuming operation.

⚠WARNING! The blades continue to move for a few seconds after the tool is switched OFF. Turn OFF the tool and wait until the blades come to a complete stop before adjusting or cleaning.

⚠CAUTION! Never touch the blade or blade rail while the tool is in operation and be aware of the sharp edges even when the grass shear + hedge trimmer is not in use.

Starting + Stopping

1. To power ON, push and hold the safety lock-off button with your thumb, while pressing the ON/OFF trigger switch with your forefinger. Once the trigger switch engages, you can release the safety lock-off button and proceed with operation (Fig. 11).



NOTE: The safety lock-off button reduces the risk of accidental starting.

2. To power OFF, simply release the ON/OFF trigger switch (Fig. 11).

⚠CAUTION! Do not force the blades through dense growth. If the blades slow down, then reduce your cutting pace. Should the blades jam, release the trigger immediately. Do not use your fingers to free up jammed blades. Jammed blades can release suddenly causing serious injury.

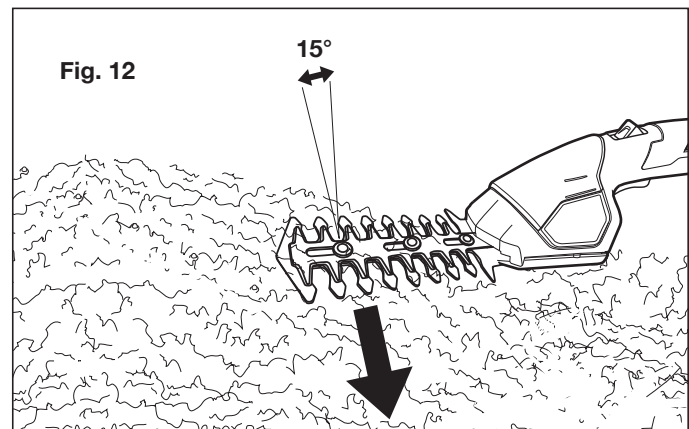
⚠CAUTION! Always ensure proper footing and balance in a clean and clear work environment before switching on the grass shear + hedge trimmer.

NOTE: The yellow charge indicator LED light will illuminate when the battery is running low and requires charging.

Trimming Tips

⚠WARNING! Only use the hedge trimmer blade for this operation. Never use the telescoping pole with the hedge trimmer for trimming hedges.

NOTE: Try to keep the cutting device angled at approximately 15° to the cutting surface (Fig. 12).



1. **Shaping** – A hedge should be trimmed to achieve a trapezoidal form; it should widen toward the bottom on both sides. Shaping a hedge in this manner improves the penetration of light to the lower extremities. A general guideline is to slant the hedge approximately 4 in. (10 cm) for each 39 in. (1 m) of hedge height.
2. **Cutting Sequence** – First cut both sides; start at the bottom and work towards the top. This prevents cuttings from falling into an area that you have yet to trim.
3. **Trimming the Top** – Where the branches have grown extremely long, cut back the hedge in several stages. The shorter cuttings obtained are best suited for composting.
4. **Pruning Thick Branches** – When older hedges are to be cut a substantial amount, use pruning shears or some other device to trim thicker branches (greater than 0.3 in. [8 mm] in diameter) to the desired length before starting work with the hedge trimmer.

To shape precisely, run a taught line between the extreme edges of the hedge and then trim along the length of the line.

Ensure that the blade does not come into contact with any object made of hard material that could damage it, such as fencing wire or metallic plant supports.

Maintenance

⚠ WARNING! Always switch the product off and let the product cool down before performing inspection, maintenance and cleaning work.

1. Keep the ventilation vents of the tool clean at all times. If possible, prevent foreign matter from entering the vents.
2. If the enclosure of the trimmer requires cleaning, do not use solvents to clean it. Only use a moistened soft cloth. Never let any liquid get inside the tool; and never immerse any part of the tool into a liquid.
3. The blade rail should be cleaned and treated with light machine oil or spray lubricant (such as WD40, CRC 5.56 or RP7) after each use. When a job lasts for a long period of time, it is recommended that the blade rail also be treated with spray lubricant at regular intervals during operation.
4. Inspect the product before each use for worn and damaged parts. Do not operate it if you find broken and worn parts.

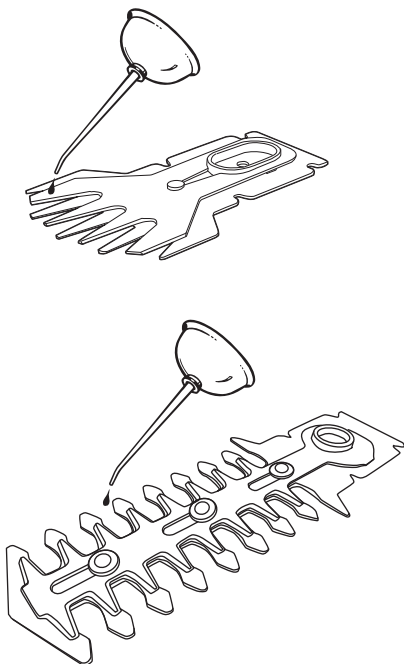
Blade Maintenance

To ensure years of efficient and trouble-free operation, blade cleaning should be performed if sap and debris have built-up, or if you live in an area where the soil is sandy. Cleaning unusually heavy deposits may require removal of the blades.

NOTE: Snow Joe® + Sun Joe® will not be held responsible for any damage or injuries caused by repair of the trimmer by an unauthorized person or by mishandling of the trimmer.

1. Keep the cutting blades clean and free of debris. Remove trimmings.
2. Apply a small amount of suitable lubricant on the blades to retain a good cutting performance (Fig. 13).

Fig. 13



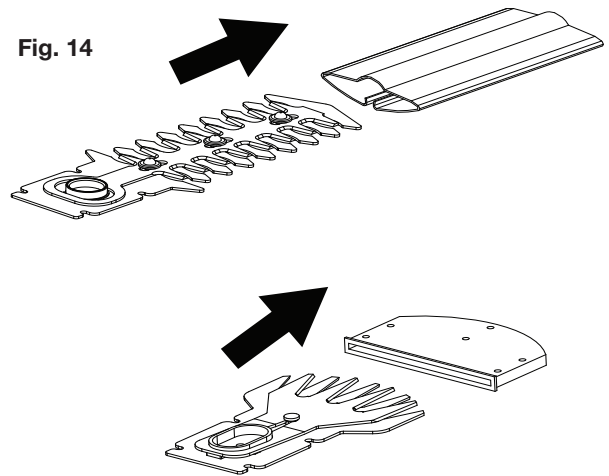
3. Keep the blades sharp. Have a worn or damaged cutting device replaced with a new one of the same type by a qualified specialist. Spare parts may be ordered online at snowjoe.com or via phone by contacting the Snow Joe® + Sun Joe® customer service center at 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).

Storage

When the tool will not be used for several months, it is ideal to leave the battery connected to the charger. For optimal storage, proceed as follows:

- Fully charge the battery.
- Clean the product as describe above.
- Assemble the blade covers over the blades (Fig. 14).

Fig. 14



- Store the tool in a secure and dry location. The storage temperature must always remains in the range of 41°F (5°C) to 104°F (40°C).
- Before using the tool after prolonged storage, fully recharge the battery.

Battery Caution + Disposal

Always dispose of your battery pack according to federal, state, and local regulations. Contact a recycling agency in your area for recycling locations.

⚠ CAUTION! Even discharged battery packs contain some energy. Before disposing, use electrical tape to cover the terminals to prevent the battery pack from shorting, which could cause a fire or explosion.

⚠ WARNING! To reduce the risk of injury or explosion, never burn or incinerate a battery pack even if it is damaged, dead, or completely discharged. When burned, toxic fumes and materials are emitted into the surrounding atmosphere.

1. Batteries vary according to device. Consult your manual for specific information.

2. Install only new batteries of the same type in your product (where applicable).
3. Failure to insert batteries in the correct polarity, as indicated in the battery compartment or manual, may shorten the life of the batteries or cause batteries to leak.
4. Do not mix old and new batteries.
5. Do not mix Alkaline, Standard (Carbon-Zinc), or Rechargeable (Nickel Cadmium, Nickel Metal Hydride, or Lithium-Ion) batteries.
6. Do not dispose of batteries in fire.
7. Batteries should be recycled or disposed of as per state and local guidelines.

Service + Support

If your Sun Joe® cordless grass shear + hedge trimmer requires service or maintenance, please call the Snow Joe® + Sun Joe® customer service center at 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).

Model + Serial Numbers

When contacting the company or reordering parts, you will need to provide the model and serial numbers of your product. These are found on the decal affixed to the housing or handle of your cordless grass shear + hedge trimmer. Copy these numbers into the space provided below.

Record the following numbers from the housing or handle of your new product:																			
Model #:																			
H	J	6	0	4	C														
Serial #:																			

HJ604C-CHRG

Federal Communications Commission (FCC)

⚠ WARNING! Any changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Class B device:

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules.

These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

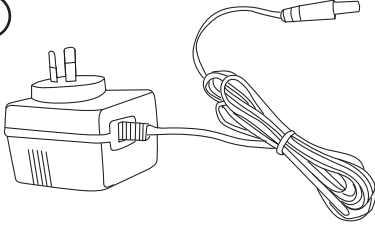
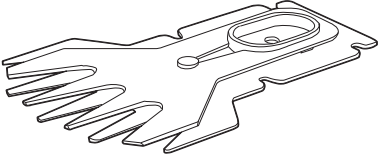
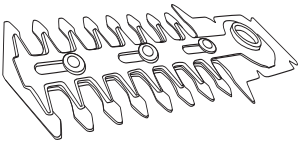
However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Optional Accessories

⚠ WARNING! ALWAYS use only authorized Snow Joe® + Sun Joe® replacement parts and accessories. NEVER use replacement parts or accessories that are not intended for use with this cordless grass shear + hedge trimmer. Contact Snow Joe® + Sun Joe® if you are unsure whether it is safe to use a particular replacement part or accessory with your cordless grass shear + hedge trimmer. The use of any other attachment or accessory can be dangerous and could cause injury or mechanical damage.

Accessories	Item	Model
1 	AC Charging Adaptor	HJ604C-CHRG
2 	Grass Shear Blade	HJ604C-SHRBLD
3 	Hedge Trimmer Blade	HJ604C-HDGBLD

NOTE: Accessories are subject to change without any obligation on the part of Snow Joe® + Sun Joe® to provide notice of such changes. Accessories can be ordered online at snowjoe.com or via phone by contacting the Snow Joe® + Sun Joe® customer service center at 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).

[illegible]

[illegible]



SNOW JOE® + SUN JOE® CUSTOMER PROMISE

ABOVE ALL ELSE, Snow Joe® + Sun Joe® are dedicated to you, our customer. We strive to make your experience as pleasant as possible. Unfortunately, there are times when a product does not work or breaks under normal operating conditions. We think it's important that you know what you can expect from us. That's why we created the Snow Joe® + Sun Joe® promise.

OUR PROMISE: Snow Joe® + Sun Joe® warrant new products for two years from the date of purchase. If your product does not work, or there's an issue with a specific part, we will fix this by either sending you a free replacement part or by sending you a new or comparable product at no charge. How cool is that! Before you know it, you'll be back in action cutting, sawing, mowing, washing and...?

PRODUCT REGISTRATION:

Snow Joe®, LLC ("Snow Joe® + Sun Joe®") strongly encourages you to register your purchase. You can register online at snowjoe.com/ProductRegistration, or by printing and mailing in a registration card available online from our website, or calling our Customer Service Department at **1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563)**, or by e-mailing us at help@snowjoe.com. Failure to register your product purchase will not diminish your warranty rights. However, registering your purchase will allow Snow Joe® + Sun Joe® to better serve you with any of your customer service needs.

WHO CAN SEEK WARRANTY COVERAGE?

This Warranty is extended by Snow Joe® + Sun Joe® to the owner of this Machine (a "Machine" consists of a product powered by a motor) for residential and personal household use only. This Warranty does not apply to products used for commercial, rental or re-sale purposes. Should ownership of this machine change during the 2-year period, please update the Machine's owner information at snowjoe.com/ProductRegistration.

WHAT IS COVERED?

Snow Joe® + Sun Joe® warrants to the owner that if this Machine fails within 2 years from the date of purchase due to a defect in material or workmanship or as a result of normal wear and tear from ordinary household use, Snow Joe® + Sun Joe® will send a replacement part or product, as needed, free of charge and with free shipping to the original purchaser.

If, in Snow Joe® + Sun Joe®'s sole discretion, the failed Machine cannot be repaired with a part, Snow Joe® + Sun Joe® will elect to either (A) send a new Machine at no charge and with free shipping or (B) refund the full purchase price to the owner.

WHAT IS NOT COVERED?

This Warranty does not apply to the Machines that have been used commercially or in non-household applications. This Warranty does not cover cosmetic changes that do not affect performance. This Warranty is only valid if the Machine is used and maintained in accordance with the instructions, warnings and safeguards contained in the owner's manual. Snow Joe® + Sun Joe® will not be responsible for the cost of any unauthorized warranty repairs. This warranty does not cover any cost or expense incurred by the purchaser in providing substitute equipment or service during reasonable periods of malfunction or non-use of this product while waiting for a replacement part or unit under this warranty.

Wearing parts like belts, augers, chains and tines are not covered under this warranty, and can be purchased at snowjoe.com or by calling **1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563)**. Batteries are covered in full for 90-days from the date of purchase.

Repair, replacement or refund of the purchase price are the exclusive remedies of purchaser and the sole liability of Snow Joe® + Sun Joe® under this warranty. No employee or representative of Snow Joe® + Sun Joe® is authorized to make any additional warranty or any modification to this warranty which may be binding upon Snow Joe® + Sun Joe®. Accordingly, purchaser should not rely upon any additional statements made by any employee or representative of Snow Joe® + Sun Joe®. In no event, whether based on contract, indemnity, warranty, tort (including negligence), strict liability or otherwise, shall Snow Joe® + Sun Joe® be liable for any special, indirect, incidental, or consequential damages, including, without limitation, loss of profit or revenue.

Some states do not allow limits on warranties. In such states, the above limitations may not apply to you.

Outside the USA, other warranties may apply.



snowjoe.com